



# Engelberger Anzeiger

Nr. 48 :: 28. November 2024 :: 78. Jahrgang :: Redaktionsschluss jeweils Montag, 9.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch



## Frischer Wind für Ihre Räume – mit unseren Vorhängen!

Entdecken Sie eine Vielfalt an Stoffen, Farben und Mustern, die jedem Raum das gewisse Etwas verleihen. Ob leicht und luftig oder dicht und elegant – unsere Vorhänge bieten für jeden Geschmack das Passende. Verwandeln Sie Ihr Zuhause in eine stilvolle Wohlfühloase!

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

Wir freuen uns.

**STOHR**  
ALLES FÜR'S WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · [www.stohr.ch](http://www.stohr.ch) · [mail@stohr.ch](mailto:mail@stohr.ch)

**Möbel** ■ **Wohnaccessoires** ■ **Vorhänge** ■ **Polsterei** ■ **Bodenbeläge** ■ **Reinigung**

## ELEGANT & SICHER

EINFACH  
MIT  
SYSTEM

**Y-connect** **RI-BAU** **St:ren**  
STOREN · TORE · VERGLASUNGEN

- ✓ Sonnenstoren
- ✓ Lamellenstoren
- ✓ Rollladen
- ✓ Insektenschutz
- ✓ Reparaturen



**Yannick Christen**  
[info@y-connect.ch](mailto:info@y-connect.ch)  
041 629 01 51  
Aawasserstrasse 13  
6383 Dallenwil



Y-connect.ch

# GEMEINDE-INFO

28. November 2024 | Nr. 48



**ENGELBERG**  
EINWOHNERGEMEINDE

DORFSTRASSE 1 | POSTFACH | 6391 ENGELBERG | WWW.GDE-ENGELBERG.CH

---

## Schul- und Gemeindebibliothek

### Es ist wieder Gschichtezeit



**Montag, 2. Dezember 2024 um 15.15 Uhr**

**NEU** mit **Andrea Matter!** Sie erzählt Kindern im Alter von 3 - 6 Jahren eine Bilderbuch-Geschichte mit dem Kamishibai.

Wir freuen uns auf viele kleine und grosse Zuhörerinnen und Zuhörer.

Euer Bibliotheksteam

---

## Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis **9. Dezember 2024** schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller	Theodor Karl Häcki, Wesemlinrain 10, 6006 Luzern
Bauvorhaben	Projektänderung Neubau Mehrfamilienhaus
Zonen	W2A
Ort	Parzelle Nr. 2472, Vorderstockli 8, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue0

---

## Ordentliches seilbahnrechtliches Plangenehmigungsverfahren. Planvorlage der Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis AG betreffend Baustellenseilbahn Rüteli - Klein Titlis für das Projekt Titlis 3020

<b>Gemeinden</b>	Engelberg OW und Wolfenschiessen NW
<b>Gesuchstellerin</b>	Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis AG, Poststrasse 3, 6391 Engelberg
<b>Gegenstand</b>	<p>Errichtung einer temporären zweispurigen Baustellenseilbahn von Engelberg Talboden bis Kleintitlis. Die Anlage für reinen Materialtransport von bis zu 7 Tonnen wird ganzjährig bis zum Ende der Bauzeit des Projekts Titlis 3020 in Betrieb sein und mit einer Tragseillänge von 5 km eine Höhendifferenz von 2'000 m überwinden.</p> <p>Für Detailinformationen wird auf die öffentlich zur Einsichtnahme aufgelegten Planunterlagen verwiesen.</p>
<b>Rodungsbewilligung</b>	Für den Bau und Betrieb der Baustellenseilbahn ist eine temporäre Rodung im Umfang von 1580 m <sup>2</sup> auf den Parzellen Nrn. 2, 657, 667 (alle Gemeinde Engelberg) erforderlich. Die Wiederaufforstung erfolgt im gleichen Umfang auf denselben Parzellen. Es wird auf das dem Gesuch beigelegte Rodungsgesuch inkl. der weiteren Rodungsunterlagen verwiesen.
<b>Verfahren</b>	Das Plangenehmigungsverfahren richtet sich nach dem Verwaltungsverfahrensgesetz vom 20. Dezember 1968 (VwVG; SR 172.021), soweit das Seilbahngesetz (SebG; SR 743.01) nicht davon abweicht. Subsidiär kommt das Eisenbahngesetz vom 20. Dezember 1957 (EBG; SR 742.101) zur Anwendung. Leitbehörde für das Verfahren ist das Bundesamt für Verkehr (BAV).
<b>UVP-Pflicht</b>	Auf der Grundlage von Art. 2 der Verordnung über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPV, SR 814.011) wurde festgelegt, dass keine Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) erforderlich ist. Ein Kurzbericht Umwelt wurde erstellt und liegt den Unterlagen bei.

<b>Öffentliche Auflage</b>	<p>Die Planunterlagen können vom 29. November 2024 bis 13. Januar 2025 während den ordentlichen Öffnungszeiten in den Gemeindeverwaltungen Engelberg und Wolfenschiessen eingesehen werden.</p> <p>Hinweis: Fristenstillstand vom 18. Dezember 2024 bis und mit 2. Januar 2025 (Art. 22a Abs. 1 Bst. c VwVG).</p>
<b>Aussteckung</b>	<p>Die Talstation der Materialseilbahn wird während der Auflagefrist im Gelände profiliert. Aufgrund des unzugänglichen Geländes und der laufenden Baustelle bei der geplanten Bergstation der Materialseilbahn wird auf eine Aussteckung der Stützen im Gelände und eine Profilierung der Bergstation verzichtet. Eine Infotafel mit Projektdarstellung wird im Bereich der Talstation der Xpress Kabinenbahn in Engelberg aufgestellt.</p>
<b>Einsprachen</b>	<p>Wer nach den Vorschriften des VwVG Partei ist, kann während der Auflagefrist bei der Genehmigungsbehörde Einsprache erheben.</p> <p>Wer nach den Vorschriften des Bundesgesetzes über die Enteignung vom 20. Juni 1930 (EntG; SR 700) Partei ist, kann während der Auflagefrist sämtliche Begehren nach Art. 33 EntG geltend machen (Einsprachen gegen die Enteignung; Begehren nach den Art. 7 – 10 EntG; Begehren um Sachleistung nach Art. 18 EntG; Begehren um Ausdehnung der Enteignung nach Art. 12 EntG; die geforderte Enteignungsschädigung nach Art. 16 und 17 EntG).</p> <p>Einsprachen müssen schriftlich und im Doppel innert der Auflagefrist (Datum der Postaufgabe) beim <b>Bundesamt für Verkehr, Sektion Bewilligungen I, 3003 Bern</b> eingereicht werden. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen</p> <p>Einwände betreffend die Aussteckung sind sofort, jedenfalls aber vor Ablauf der Auflagefrist beim BAV vorzubringen (Art. 18c Abs. 2 EBG).</p>



TITLIS PRESENTS

# LINE-UP CHALET

APRÈS-SKI FROM 07.12.24 - 20.4.25  
DJ PLAX, DJ GRO UND DJ RASTI

EVERY

FR&SA

SEASON OPENING PARTY  
DJ PLAX, DJ GRO UND DJ RASTI

07.12.24

APRÈS-SKI RADIO PILATUS  
DJ BORIS MACEK UND DJ GRO

14.12.24

NIDWALDNER ABIG  
DJ PLAX UND DJ GRO

25.12.24

SILVESTER IM CHALET  
DJ PLAX

31.12.24

OPTION: SKI-IN PARTY-OUT  
IM BERGHOTEL TRÜBSEE

CHALET  
TALSTATION TITLIS  
ENGELBERG



4. bis 7. Dezember 2024

# Märlizauber

Guetzli  
verzieren


11. bis 15.  
Dezember

Zusammen mit der **Märli Biini Stans** laden wir Kinder ab 4 Jahren ein, auf der UVE in eine Märchenwelt einzutauchen. Die Erzählerin wird sie mit berührenden Geschichten in eine vorweihnächtliche Stimmung versetzen und der beliebte **Magier Professor Dr. Bindli** mit seinen Tricks verzaubern!



Detaillierte Informationen  
im Programmheft oder  
unter [www.laenderpark.ch](http://www.laenderpark.ch)

**MIGROS** und über 50 Geschäfte · [www.laenderpark.ch](http://www.laenderpark.ch)

 **länderpark**

Das Einkaufszentrum in Stans



## Samichlauseinzug & Hausbesuche

Es freut uns sehr, dass wir auch dieses Jahr Kinder und Familien wieder mit unserem Besuch überraschen können.

### Samichlauseinzug

**Freitag, 29. November 2024, 19.30 Uhr**

Die Engelberger Schulkinder holen den Samichlaus beim Erlenbach ab und begleiten ihn mit ihren leuchtenden Laternen durch unser Dorf.

#### Route:

Klosterkirche -> Erlenbach -> Klosterstrasse -> Dorfstrasse -> Gand -> Klosterkirche -> Schulhaus

Anschliessend Festwirtschaft mit musikalischer Unterhaltung in der Aula.



### Besuche

Sie besuchen den Samichlaus mit Ihren Kindern im Wald, oder wir besuchen Sie zuhause. **Sa, 30.11/So, 01.12/Fr, 06.12**

Anmeldung: **bis Donnerstag, 28. November 2024**

**E-Mail:** [samichlaus.engelberg@hotmail.com](mailto:samichlaus.engelberg@hotmail.com)

### Samichlauseussenden

Samstag, 30. November 2024, 17.00 Uhr, in der Klosterkirche.

Herzlichen Dank unserem Inserat Sponsor:



**RAIFFEISEN**  
Nidwalden

*So macht  
Sparen  
Spas!*



**Jetzt alle Vorteile  
für Kinder bis  
12 Jahre sichern!**



**MEHR ERFAHREN!**



**Amrhein**  
sehen und gesehen werden  
**Optik**

**25 Jahre**  
*klare Sicht*



## ***Tag der offenen Tür***

mit kleinen süßen Überraschungen.

Samstag, 30. November 2024, von 13–16 Uhr, in der Filiale im Titliszentrum 6

### **25% Jubiläums-Rabatt**

Auf ausgestellte Brillenmodelle.  
Gültig bis am 15. Dezember 2024

**amrhein-optik.ch**  
Engelberg

# Siam

Thai Cuisine | Engelberg

**TAKE AWAY im November**  
Mittwoch bis Samstag  
11.30 bis 13.30 Uhr und 17.30 bis 19.30 Uhr

Unser Take away Angebot sehen Sie  
auf [www.siam-engelberg.ch](http://www.siam-engelberg.ch)

☆☆☆☆  
**HOTEL WALDEGG**  
ENGELBERG

Wellness-, Golf- & Seminarhotel  
Schwandstrasse 91  
CH-6390 Engelberg  
[www.siam-engelberg.ch](http://www.siam-engelberg.ch)

**TAKE AWAY** Bestellung  
+41 41 639 69 00



## MOBILE ABOS

ideal für jugendliche

**18.-/MT FLAT MOBILE CH**  
**UNL. DATEN CH**  
**+ 24GB EU/USA** /Jahr bei  
Jahresrechnung, Speed 30/15 Mbit/s

**6.-/MT UNL. DATEN CH**

Voice eingehend 077 xxx xx xx  
Voice ausgehend nur Notrufe  
->WhatsappCall, Facetime etc. verwenden  
-> oder +8.-/Mit. für Voiceflat CH

**WEITERE ABOS**  
**WWW.TEP.CH**

SUNRISE NETZ



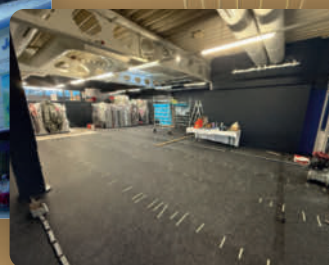

# NEUERÖFFNUNG

30. NOVEMBER 2024 | 10.00 – 17.00 UHR

20 JAHRE VOLLER SPORT  
UND IM NEUEN LOOK –  
DAS MUSS GEFEIERT WERDEN!

20%

Wir feiern unser 20-jähriges  
Jubiläum in unserem neu  
renovierten Geschäft.  
Es warten viele  
Überraschungen auf dich!



**Titlis Rent AG**  
Gerschnistrasse 12  
6390 Engelberg  
T +41 41 638 00 00  
[info@intersport-titlis.ch](mailto:info@intersport-titlis.ch) - [www.intersport-titlis.ch](http://www.intersport-titlis.ch)

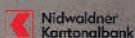
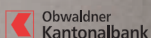
 **INTERSPORT®**  
TITLIS Engelberg



GASTRO  
UNTERWALDEN



Gutscheine für ganz Unterwalden  
Erhältlich bei Obwalden Tourismus Sarnen & Giswil  
oder online: [gastrounterwalden.ch](http://gastrounterwalden.ch)



# Chlausmarkt im Kursaal Engelberg

Sonntag 1. Dezember 2024  
10.00 - 17.00 Uhr

Einheimische Spezialitäten,  
Handgemachte Produkte,  
Chlausbeizli und diverse  
Verpflegungsstände

Am Nachmittag Besuch vom Samichlaus (ca. 14.30)

[www.markt-engelberg.ch](http://www.markt-engelberg.ch)





**Quattro**  
**Sport**  
engelberg

**Jung, stylisch, on the road:  
ZNR by ZIENER**

**Neu bei uns im Quattro Sport.**

**ZNR**

**QUATTRO SPORT AG**

Dorfstrasse 27 (Fussgängerzone)  
CH-6390 Engelberg • T +41 41 637 31 64  
[www.quattroport.ch](http://www.quattroport.ch) • [info@quattroport.ch](mailto:info@quattroport.ch)

**ÖFFNUNGSZEITEN**

Mo – Fr 8.00 – 12.00 / 14.00 – 18.30  
Sa und So 8.00 – 12.30 / 13.30 – 17.30

sparkasse

# bilanziert

Informationen Ihrer Bank.

## Noch mehr Vorteile und weniger Gebühren

**Gute Neuigkeiten: Per 1. Januar 2025 werden die Kontoführungsgebühren auf Privatkonti abgeschafft und gleichzeitig die Rückzugsbedingungen beim Sparkonto Optimal gelockert. Aktionärinnen und Aktionäre der Sparkasse profitieren ausserdem neu von einer kostenlosen Debit Mastercard.**

Mit Aufhebung der Kontoführungsgebühren entfallen ab Neujahr die monatlichen Kosten für Privatkonti. Beim Sparkonto Optimal sind ab 1. Januar 2025 neu CHF 20'000 (bisher CHF 10'000) frei verfügbar pro Halbjahr, Rest 6 Monate (bisher 12 Monate).

Zudem schenkt die Sparkasse ihren Aktionärinnen und Aktionären neu die Jahresgebühr von CHF 30 für die Debit Mastercard. Mit diesem Zahlungsmittel kann weltweit, wie auch im Internet, kostenlos bezahlt und schweizweit kostenlos Schweizer Franken bezogen werden. Die Debitkarte lässt sich des Weiteren als Mobile Payment auf dem Smartphone hinterlegen.

«Wir wollen, dass alle profitieren - unabhängig vom Vermögen oder von der digitalen Affinität. Ausserdem möchten wir unseren Aktionärinnen und Aktionären zusätzlich etwas bieten, damit sie

unser Angebot bestmöglich nutzen können», sagt Heinz Wesner, Vorsitzender der Geschäftsleitung. «Die Anpassung der Gebühren ist einerseits ein Dankeschön an unsere Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen, andererseits möchten wir möglichst attraktive Produkte und Dienstleistungen anbieten», fügt er hinzu.



### Ihre Vorteile

- > **kostenlose Kontoführung auf Privatkonti**
  - > **bessere Rückzugsbedingungen**
  - > **kostenlose Debit Mastercard für Aktionärinnen und Aktionäre (und Jugendliche unter 26 Jahre)**
  - > **weltweit kostenlos mit der Debitkarte bezahlen, auch im Internet**
  - > **schweizweit kostenlos mit der Debitkarte Bargeld (CHF) beziehen**
- Jetzt vergleichen und sparen:**  
[www.sparkasse.ch/gebuehrenvergleich](http://www.sparkasse.ch/gebuehrenvergleich)

## Ein Gebührenvergleich lohnt sich - jetzt kostenlos Depot wechseln

**Wertschriftenauslieferungen können beim Wechsel der Bank mit hohen Kosten verbunden sein. Bis 28. Februar 2025 übernehmen wir für Sie die Transfergebühren für Wertschriftenträger auf ein Depot der Sparkasse (ausgenommen für physische Wertpapiere).**

nisse zugeschnittene Anlagelösungen erarbeitet werden können. Auf Wunsch erhalten Sie kostenlos das CH-Steuerverzeichnis. Folgende Anlagelösungen bieten wir an:

### Depot ohne Beratung

Geeignet für Kunden, welche Anlagege-

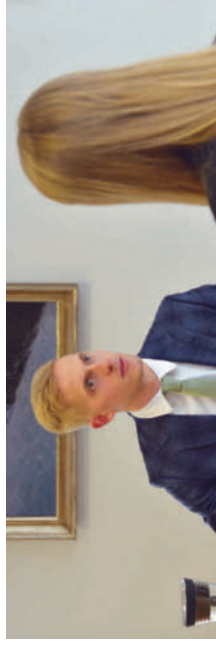
## Kurznachrichten:

### Sparkasse Weihnachtsmärchen

Am 24. Dezember 2024 um 14.00 Uhr findet das Sparkasse Weihnachtsmärchen «Der gestiefelte Kater» im MythenForum in Schwyz statt. Kinder mit einem Konto bei der Sparkasse erhalten ein GratisTicket. Weitere Tickets sind für CHF 10 (Kinder) und CHF 15 (Erwachsene) erhältlich.

Die Sparkasse offeriert allen Kindern ein leckeres Zvierli. Infos und Tickets unter

[www.eventfrog.ch/sparkasse](http://www.eventfrog.ch/sparkasse)





schäfte selbst tätigen und keine Beratung benötigen.

In der Anlageberatung setzt die Sparkasse Schwyz AG auch im digitalen Zeitalter auf den persönlichen Kundenkontakt. Kompetent, unkompliziert und individuell werden Sie beraten. Unsere Mitarbeitenden verfügen über jahrelange Erfahrung im Anlagegeschäft.

Ihr Wohl ein. Die Sparkasse ist nicht an bankeigene Produkte gebunden, weshalb unabhängig und auf Ihre Bedürfnisse

### Anlageberatung

Geeignet für Kunden, welche Beratung auf Titalebene wünschen.

### Anlageberatung Plus

Geeignet für Kunden, welche eine gesamtheitliche Beratung mittels Anlagestrategie definieren möchten und eine regelmäßige Überwachung wünschen.

## Öffnungszeiten Festtage und Neujahr

**Dienstag, 24. Dezember 2024**

Nachmittag geschlossen

**Mittwoch, 25. Dezember 2024**

ganzer Tag geschlossen

**Donnerstag, 26. Dezember 2024**

ganzer Tag geschlossen

**Zahlungsverkehr:** Aufträge, die bis Freitag, 27. Dezember 2024, bei uns einreichen, können bis Jahresende ausgeführt werden.

**Börsenhandel:** Ihre Börsenaufträge nehmen wir bis Montag, 30. Dezember 2024, 17:30 Uhr, entgegen.



### Hauptsitz:

Sparkasse Schwyz AG  
Herrngasse 23  
6430 Schwyz

Tel. 041 819 02 50

schwyz@sparkasse.ch

Sparkasse Schwyz AG  
Bahnhofstrasse 5  
6440 Brunnen

Tel. 041 825 00 30

brunnen@sparkasse.ch

Sparkasse Schwyz AG  
Dorfstrasse 34  
6390 Engelberg

Tel. 041 639 50 10

engelberg@sparkasse.ch

Sparkasse Schwyz AG  
Centralstrasse 18  
6400 Goldau

Tel. 041 855 43 82

goldau@sparkasse.ch

Sparkasse Schwyz AG  
Haus zur Krone, Unterdorf 16  
6403 Klüssnacht am Rigi

Tel. 041 854 41 00

kuessnacht@sparkasse.ch

Sparkasse Schwyz AG  
Stansstadlerstrasse 8  
6370 Stans

Tel. 041 619 05 05

stans@sparkasse.ch



www.sparkasse.ch



moneyland.ch  
Klassische Vermögensverwaltung  
1. Rang  
Kostenlos prüfen  
06/2023

**Vermögensverwaltung**  
Dienstleistung – auch als nachhaltige Anlagelösung möglich. Die Sparkasse bietet schweizweit die günstigste klassische Vermögensverwaltung an. (ETF-Mandat) profitieren Sie von dieser **www.sparkasse.ch/depotwechsel**

## Aktion: Kassenobli-Kombi

Wir bieten Ihnen kombinierte Laufzeiten von 2 und 5 Jahren beziehungsweise 4 und 8 Jahren zu einem interessanten Mischzinssatz. Ihre Einlage wird je hälftig auf die Laufzeiten verteilt.

### Ihre Vorteile auf einen Blick

- > **sichere Anlage:** so sicher wie ein Sparkonto
- > **planbar und transparent:** regelmässiger, garantierter Zins
- > **kostengünstig:** keine Kommission
- > **Rendite:** attraktive Kombi-Verzinsung für beide Laufzeiten
- > **Flexibilität:** Hälfte des investierten Betrages nach 2 bzw. 4 Jahren verfügbar

Kombi-Angebote	Laufzeit	Kombi	Einzelzins
Kassenobli-Kombi 2+5	2 Jahre	0.800%*	0.500%
	5 Jahre		0.550%
Kassenobli-Kombi 4+8	4 Jahre	1.000%*	0.550%
	8 Jahre		0.650%

\*Gültig bis 6. Dezember 2024. Ab CHF 500'000 auf Anfrage.

## Neue Vorsorge-Maximalbeiträge

mit 2. Säule

(mit BVG-Pensionskasse):

max. CHF 7'056 (bis 31.12.2024)

max. CHF 7'258 (ab 1.1.2025)

ohne 2. Säule

(ohne BVG-Pensionskasse):

20% des Erwerbseinkommens bis

max. CHF 35'280 (bis 31.12.2024)

max. CHF 36'288 (ab 1.1.2025)

www.sparkasse.ch/vorsorge

## TWINT Direktanbindung ab Mitte 2025

Bezahlen mit dem Smartphone oder einfach und bequem Geld

senden: TWINT macht es möglich.

Ab Mitte 2025 wird die Konto-direktanbindung mit einer eigenen

Sparkasse TWINT-App zur

Verfügung stehen. Kundinnen und Kunden können dann ihr Bankkonto mit der App verbinden und somit

von allen Vorteilen von TWINT profitieren. Mehr Informationen

unter [www.sparkasse.ch/twint](http://www.sparkasse.ch/twint)



3

## Adventsfenster 03.12.24

Wir laden euch herzlich zum Apéro an unserem Adventsfenster ein. Verbinde deinen Besuch mit einem Spaziergang auf dem Laternenweg und unserem Laternenmenü in unserem Restaurant.



## ADVENTSKONZERT

DER MUSIKGESELLSCHAFT ENGELBERG

DIREKTION: GUIDO WEBER

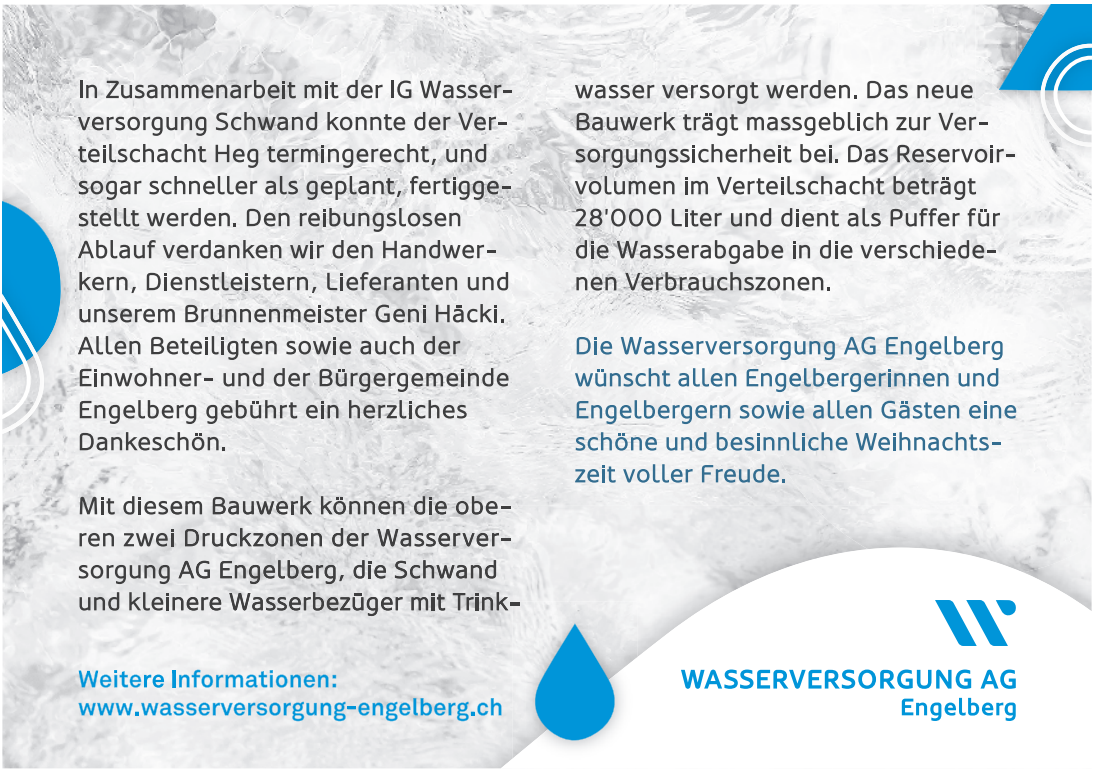
**8. DEZEMBER 2024**

10:15 UHR | ERLENHAUS ENGELBERG

17:00 UHR | HOTEL TERRACE

AB 16:15 | KAFFEE & KUCHEN IM TERRACE  
17:00 | KONZERTBEGINN

ERFAHREN SIE MEHR UNTER: [WWW.MG-ENGELBERG.CH](http://WWW.MG-ENGELBERG.CH)



In Zusammenarbeit mit der IG Wasserversorgung Schwand konnte der Verteilschacht Heg termingerecht, und sogar schneller als geplant, fertiggestellt werden. Den reibungslosen Ablauf verdanken wir den Handwerkern, Dienstleistern, Lieferanten und unserem Brunnenmeister Geni Häcki. Allen Beteiligten sowie auch der Einwohner- und der Bürgergemeinde Engelberg gebührt ein herzliches Dankeschön.

Mit diesem Bauwerk können die oberen zwei Druckzonen der Wasserversorgung AG Engelberg, die Schwand und kleinere Wasserbezüger mit Trink-

wasser versorgt werden. Das neue Bauwerk trägt massgeblich zur Versorgungssicherheit bei. Das Reservoirvolumen im Verteilschacht beträgt 28'000 Liter und dient als Puffer für die Wasserabgabe in die verschiedenen Verbrauchszonen.

Die Wasserversorgung AG Engelberg wünscht allen Engelbergerinnen und Engelbergern sowie allen Gästen eine schöne und besinnliche Weihnachtszeit voller Freude.

Weitere Informationen:  
[www.wasserversorgung-engelberg.ch](http://www.wasserversorgung-engelberg.ch)



**WASSERVERSORGUNG AG**  
Engelberg



# ENGELBERGER LICHTBLICKE

Magischer Lichtskulpturen Rundgang

1. Dezember 2024 bis Ende Februar 2025



# Die natürlichste Sache der Welt. **Wasser!**

**Nicht vergessen:  
heute Donnerstag**

- 19:00 h
- Restaurant Espen
- Wasserinformationsabend



Wir danken fürs Interesse und freuen uns auf rege Teilnahme – beste Grüsse



## **IG Wasser** (alphabetisch)

*Daniel Amstutz*

*Mike Bacher*

*Walter Hurschler*

*Frank Henri Kurer*

*Wendel Odermatt*

*Sandro Rüegger*

Aufgrund eines Druckfehlers, wurden im Engelberger Anzeiger vom 21. November nicht alle **Sponsoren der Viehschau und Tombola 2024** gedruckt. Wir danken auch diesen Sponsoren ganz herzlich!

**Vielen Dank!**

**Das OK Viehschau**

**Nächste Viehschau am  
10. Oktober 2025**

- . Gisler Helen, Alpenhof
- . Sportbahnen Melchsee-Frutt
- . Sporting Park
- . Staubli Getränke AG, Engelberg
- . Stöckli Sport
- . Stohr Wohneinrichtungen
- . Swiss Tombola
- . Swissgenetics OW/NW, Walti Röthlin
- . Syva Swiss AG, Kleinederwaren
- . Taxi Hess GmbH, Engelberg
- . Theatergruppe Engelberg
- . Tittlis Bahnen
- . Tittlis Taxi
- . Tobias Hurschler, Metalldesign
- . Toni Näpflin, Transport AG
- . Tourist Center Engelberg
- . Treib-Seelisberg-Bahn
- . Ueli und Roman Durrer, Viehhandlung
- . Victorinox AG



# Weihnachtswettbewerb 2024

## Vielen Dank an unsere Sponsoren

**Amrhein**  
sehen und gesehen werden  
**Optik**

 **Elektrizitätswerk  
Obwalden**

**STOHR**  
ALLES FÜR'S WOHNEN

 **APOTHEKE  
ENGELBERG**

 **IL MERCATO**  
Specialità

 **Fürealp  
Engelberg**

 **brunni  
engelberg**

 **THE  
TEAROOM**

**CONCORDIA**

 **Engelberger  
Anzeiger**

Druckerei Hasler

 **von Holzen**  
ENGELBERG WWW.VON.HOLZEN.CH

 **BANZAG**  
www.banzag.ch

**FREY+CIE  
ELEKTRO**

 **ROASTERY  
Engelberg**  
EST 2017

 **Sporting Park  
engelberg**  
freizeit · sport · event

**PeakPerformance**  
ENGELBERG

 **arena  
engelberg**

 **Gut's Genuss**

**TITLIS**

 **moni  
wirk tatt**

 **die Mobilbar**

 **Saffertott  
ENGELBERG**

 **LUTER  
SACHE**

 **Quattro  
Sport  
engelberg**

Uhren- und Brillen-Center – Bijouterie  
**GUNTENSCHER**  
Fussgängerzone (Dorfstrasse 26)  
seit 1921 in Engelberg

Spielwaren  
**Markies**  
Dorfstr. 11, 6390 Engelberg, Tel. 041 637 24 74

 **CHAS  
IM KLOSTER  
ENGELBERG**

 **Blatter**  
hilfsamt · post · anfragen

 **INTERSPORT  
TITLIS Engelberg**

 **WESTSIDE STORE  
ENGELBERG**

 **WETT-LADEL**

 **zt Die Zentralbahn.**

 **salveo**  
WEGENBERG

sanitär | heizung | planung  
**SCHLEISS**

Klosterblumenladen

 **Blumenträume**  
Catharine Hess-Camenisch

 **alpenresort**  
Corvatschi Engelberg



 **HESS  
SELECTION**

 **PRIME**  
im Schilf

**RAIFFEISEN**  
Nidwalden

*Hia  
isch  
guad*

Skitickets  
online kaufen  
und direkt auf  
die Piste.

## Tageskarten mit bis zu 40% Rabatt.

Als Raiffeisen-Mitglied mit MemberPlus-  
Status erhalten Sie die Tageskarten  
mit bis zu 40% Rabatt.

[raiffeisen.ch/winter](https://raiffeisen.ch/winter)

MEMBER  
PLUS

swi<sup>z</sup>erland

# START WINTERSAISON

SAMSTAG, 7. DEZEMBER 2024

**brunni**  
engelberg

Nachtskifahren  
Klostermatte ab  
25. Dezember 2024

Das Kinder- und Familienparadies der Zentralschweiz

Sonne tanken - Skifahren - Schlitteln

[www.brunni.ch](https://www.brunni.ch) | 041 639 60 60



# TITLIS

## Wichtige Information für Tourenläufer

Bitte beachte, dass der Lawinensprengdienst der Titlis Bergbahnen während der Wintersaison kontrollierte Lawinensprengungen zur Pistenabsicherung durchführt. Die Lawinen werden je nach Bedarf ausgelöst – durch Raketenrohre, Sprengbahnen, Handladungen, Knallgase oder vom Helikopter aus.

### **Besonders betroffene Gebiete und Pisten:**

Jochpass - Graustock bis Rotsandnollen: Pisten Nr. 5, Nr. 6, Nr. 8, Nr. 9

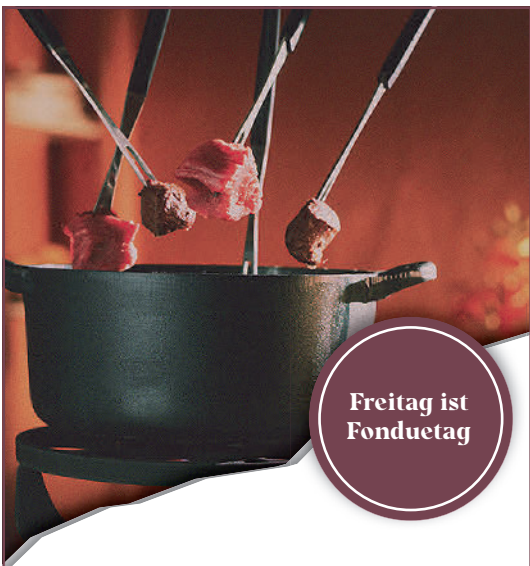
Trübsee, Stand, Gross-Titlis: Pisten Nr. 1 und Nr. 2

Für dich als Tourenläufer gilt auf allen Schneesportabfahrten die gleiche Regelung wie für alle anderen Benutzer: Du steigst auf eigenes Risiko auf und fährst auf eigenes Risiko ab. Die FIS-Regeln und die Richtlinien der SKUS sind dabei einzuhalten.

**Wichtiger Hinweis: Ausserhalb der Betriebszeiten sind die Abfahrten geschlossen. Sie sind dann nicht vor Gefahren wie Lawinen oder Pistenmaschinen mit Seilwinden gesichert.**

Wir danken dir für die Kenntnisnahme.

Bei Fragen erreichst du uns unter +41 (0)41 639 50 50 – wir helfen dir gerne weiter.



Freitag ist  
Fonduetag

## Fondue Chinoise à discretion

JEDEN FREITAG VOM 06.12.24-28.03.25

Wir verwöhnen dich mit unserem beliebten Fondue Chinoise! Geniesse eine Auswahl an Fleisch, Fisch, Crevetten, diverse Salate, Saucen sowie Pommes Frites und Reis. Perfekt für gesellige Abende und kulinarischem Genuss.

CHF 64. —  
pro Person



**Restaurant**  
Wasserfallstrasse 107 · CH-6390 Engelberg  
+41 41 637 38 80 · restaurant@alpenresort.ch

# Blitz-Box!

Schon mittwochs informiert  
Jeweils ab 17.00 Uhr.



[www.bewegig.ch](http://www.bewegig.ch)

Plattform für Besonderes  
aus Sport und Kultur

Werde dank dem E-Newsletter bewegig  
Teil unseres Netzwerks für eine tolle  
Innerschweizer Kultur- und Sportszene!



EIENWÄLDLI-FISCHT



**RAIFFEISEN**  
Nidwalden

*Hiä  
isch  
guäd*



# DER ZAUBER GEHT WEITER

## STOHR ENGELBERG



### Ein herzliches Dankeschön an alle Besucher unserer Weihnachtsausstellung!

Wir freuen uns sehr über Ihr Interesse und Ihre Unterstützung und hoffen, dass Sie die festliche Atmosphäre genießen konnten.

Der Zauber geht weiter...

### Entdecken Sie bei uns eine Vielzahl an Dekorations- und Geschenkideen!

Auf drei Etagen präsentieren wir Ihnen die neuesten Trends und Inspirationen für die Weihnachtszeit.

Ein Besuch lohnt sich.

Wir freuen uns!

**STOHR**  
ALLES FÜRS WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · [www.stohr.ch](http://www.stohr.ch) · [mail@stohr.ch](mailto:mail@stohr.ch)  
**Möbel** ■ **Wohnaccessoires** ■ **Vorhänge** ■ **Polsterei** ■ **Bodenbeläge** ■ **Reinigung**



# könig *immobilien*

## Wir verwalten

Ihr Stockwerkeigentum  
Ihre Mietliegenschaften

## Wir vermitteln

Ihr Wunschobjekt  
Kauf und Verkauf

## Wir beraten

Sie in Immobilienfragen

## Zu kaufen gesucht in Engelberg im Auftrag

Bauland zentral gelegen für Bau eines Mehrfamilienhauses  
1.5 - 5 Zi-Eigentumswohnungen mit Lift, zentral gelegen

Offerten bitte an uns

König Immobilien AG

Telefon 041 637 03 33

[www.koenigimmobilien.ch](http://www.koenigimmobilien.ch)

Wasserfallstrasse 135

Postfach 220

6390 Engelberg

Chli Ebnet 1

Postfach 302

6403 Küsnacht am Rigi

**Hansruedi König**

Immobilienbewirtschafter eidg. FA

## für ein schönes Zuhause



### Verkauf

3½-Zimmer-Wohnung, Schwandstrasse 84, grosse Terrasse, 2. OG  
inkl. Möblierung, mit separater Garagenbox, Kellerabteil

CHF 1'320'000.-

3½-Zimmer-Wohnung, Neuschwändstrasse 63, mit Balkon, 4. OG  
möbliert, inkl. Einzelgaragenplatz, Kellerabteil, Estrichabteil  
Anteilscheine der Feriengenossenschaft Neuschwändi

CHF 540'000.-

### Vermietung

3½-Zimmer-Wohnung, Acherrainstrasse 9, mit Balkon, 1.OG, möbliert  
Parkplatz zur Mitbenutzung, ab 1. Februar 2025, inkl. NK Akonto

CHF 1'750.-

Diese und weitere Objekte finden Sie unter [www.newhome.ch](http://www.newhome.ch)

**Auskünfte Verkauf und Vermietung**

[info@sunnmatt.ch](mailto:info@sunnmatt.ch), Telefon 041 639 60 80





# HEIMVORTEIL

Hier leben wir. Hier arbeiten wir.  
Hier sind wir für Sie da.

## VERKAUF

Alpenstrasse 11, 1.5-Zimmer-Wohnung im Titlis-Resort im 2. OG, zzgl. EHP	435'000.00
Vorderoertigen 5, 2.5-Zimmer-Wohnung mit Balkon West, 3. OG, zzgl. Garage	515'000.00
Neuschwändistrasse 67, sanierte 3.5-Zimmer-Wohnung im 1. OG West inkl. Möbel, zzgl. Garage	695'000.00
Neuschwändistrasse 5, 4.5-Zimmer-Wohnung Erdgeschoss mit Sitzplatz, Keller, zzgl. EHP	705'000.00
Neuschwändistrasse 68, 3.5-Zimmer-Wohnung mit Westbalkon im 3. OG, renoviert, inkl. Möblierung	850'000.00
Rainstrasse 35, 3.5-Zi.-Maisonette-Wohnung mit gedecktem Balkon, 2. OG/DG West, zzgl. EHP	895'000.00
Dorfstrasse 7, 4.5-Zimmer-Wohnung in der beliebten Villa Maria, 1. OG, möbliert, zzgl. EHP	1'150'000.00
Gerschnistrasse 6, attraktive 4.5-Zimmer-Dachwohnung mit Südbalkon	auf Anfrage

## DAUERMIETE

### Wohnungen

Titliszentrum 1, 2.5-Zimmer-Wohnung im 2. OG, möbliert, 60 m <sup>2</sup> , inkl. NK und Strom	1'990.00
Am Dürrbach 2, 3.5-Zimmer-Maisonette-Wohnung	auf Anfrage
Am Dürrbach 2, 5.5-Zimmer-Maisonette-Dachwohnung, 225 m <sup>2</sup> , mit 3 Nasszellen	auf Anfrage
Parkweg 9, 1.5-Zimmer-Parterre-Wohnung ab 01.02.2025	auf Anfrage

### Gewerbe

Hinterdorfstrasse 4, Büroraum, nicht möbliert, WC vorhanden, 1 Aussenparkplatz, exkl. NK	950.00
--	--------

### Parkplätze

1 Einstellhallenplatz in der Tiefgarage Büelhubel	130.00
---	--------

Alle Preise in Schweizer Franken.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Nutzen Sie unsere Erfahrung!





### Samichlaus-Hock Samariter

Am Montag, 2. Dezember, 19.30 Uhr treffen wir uns zu einem gemütlichen Zusammensein mit Punsch, Kaffee, Tee, feinem Weihnachtsgebäck und Kuchen im Theorielokal im Feuerwehrlokal. Wir freuen uns auf viele Samariter.

Auch möchten wir uns bei allen Blutspender/-innen von nah und fern für ihren Besuch bedanken. Es konnten 83 Personen Blut spenden. Mit diesen 83 Spenden können 243 Leben gerettet werden. Danke vielmals.

### Trophäenschau Engelberger Jäger

Der Jägerverein lädt die Engelberger Jägerinnen und Jäger mit ihrem Partner, ihrer Partnerin am Samstag, 7. Dezember 2024, um 18.30 Uhr zum diesjährigen «Hörnlezeigä» ins Restaurant Wasserfall ein.

Die Trophäen können am Sonntag, 8. Dezember bis 17.00 Uhr durch die Öffentlichkeit besichtigt werden.

Alle Trophäen sind durch die Jägerschaft bis Mittwoch, 4. Dezember bei einem freiwilligen Jagdaufseher abzugeben. Auf ein zahlreiches Erscheinen freut sich der Vorstand.

Engelberg, Beginn Wasserfallstrasse

### 4½-Zimmer-Wohnung / Hausteil, 80 m<sup>2</sup>

Parterre: grosse Garage mit Duschaum / Waschmaschine zusätzlich Aussenparkplätze, ca. 50 m<sup>2</sup> Garten

1. Stock: helle Wohnstube mit Schwedenofen, ca. 34 m<sup>2</sup> Platten mit Bodenheizung  
Küche / Bad-WC / Morgenbalkon, ca. 6 m<sup>2</sup> / Südbalkon ca. 14 m<sup>2</sup>

2. Stock: 3 Schlafzimmer und Büroraum / WC, Parkett

Mietzins CHF 1'800.– / NK CHF 50.– exkl. Heizkosten,

Bezug auf 1. Januar 2025 oder nach Vereinbarung

Telefon 079 632 03 16

### Gesucht: 2.5-4.5-Zi.-Whg. zur Dauermiete

Wir sind ein Paar anfangs 30 und verlegen im Frühling 25 aus beruflichen Gründen unseren Lebensmittelpunkt von Uri nach Engelberg.

Wir suchen für uns und unsere zwei Hauskatzen **ab 1. Mai 25** oder n. V. eine 2.5-4.5-Zi.-Wohnung mit zwei Parkplätzen zur Dauermiete in Engelberg. Miete inkl. NK und 2 PP maximal CHF 2400. Wir sind um jeden Tipp dankbar.

Tel. 079 363 22 15 | Mail janine.amrein@gmx.ch

Herzliche Grüsse, Janine und Christian

Zu vermieten in Engelberg  
im Barmettenquartier an sonniger Lage

### 2-Zimmer-Wohnung, unmöbliert

In Parterrelage mit Gartensitzplatz  
und Einstellparkplatz

Mietzins CHF 1'300.–

Ab Februar 2025

Auskunft unter Telefon 079 547 44 00

Ab Dezember 2024 für Wintersaison

### Zu vermieten (verkaufen)

### 1-Zimmer-Wohnung, 39 m<sup>2</sup>

– möbliert

– Nähe Titlisbahn

– Aussenparkplatz

Telefon 079 961 59 48

Per 1. Dezember 2024 oder nach Vereinbarung

### Möblierte 2-Zimmer-Wohnung in Saisonmiete

Schlafzimmer mit Doppelbett, Wohnzimmer  
mit Bettsofa, offene Küche, Bad / WC, Südbalkon.  
Inkl. Heizung, Warmwasser, TV-Abo, Wi-Fi, exkl.  
Wohnstrom, Endreinigung.

Preis CHF 1'300.– / Mt.

Info unter Telefon 079 396 39 82

## Ärztlicher Notfalldienst

SA / SO, 30. Nov. / 1. Dezember 2024

**Dr. Ehrat, Telefon 041 637 40 60**

**Abwesenheit**

Dr. Ehrat vom 11. bis 22. Dez. 2024

# FILME Dezember `24

28.11.2024 - 01.01.2025

www.kinoengelberg.ch

AB 28.11.		<b>Vaiana 2</b> D/ Animation, Familienfilm GA 6/4 J / EA 8 J <b>CH-Premiere</b>	Mittwoch 04.12. 18.00 Uhr Donnerstag 05.12. 18.00 Uhr Mittwoch 11.12. 15.45 Uhr Mittwoch 18.12. 18.00 Uhr Dienstag 31.12. 18.00 Uhr Donnerstag 28.11. 20.30 Uhr	Freitag 29.11. 18.00 Uhr Samstag 30.11. 15.45 Uhr Sonntag 01.12. 15.45 Uhr Freitag 08.12. 15.45 Uhr Samstag 07.12. 14.00 Uhr Sonntag 08.12. 15.45 Uhr Samstag 14.12. 15.45 Uhr Freitag 27.12. 13.00 Uhr Samstag 28.12. 15.30 Uhr
		<b>Typisch Emil</b> Dialekt/ Dokumentation GA 6/4 J / EA 10 J	Montag 02.12. 20.15 Uhr Dienstag - Mittwoch - Donnerstag 28.11. 18.00 Uhr	Samstag - Sonntag 01.12. 11.00 Uhr Sonntag 29.12. 11.00 Uhr
		<b>Conclave</b> D/ Thriller GA 10/8 J / EA 12 J	Montag - Dienstag 10.12. 20.15 Uhr Mittwoch 04.12. 20.15 Uhr Donnerstag 05.12. 20.30 Uhr	Freitag 29.11. 20.30 Uhr Samstag 30.11. 20.30 Uhr Sonntag 01.12. 20.15 Uhr Sonntag 08.12. 20.15 Uhr Sonntag 29.12. 20.30 Uhr
		<b>Maloney – Die ersten drei haarsträubenden Fälle</b> Dialekt/ Crime GA 12/10 J / EA 14 J	Montag - Mittwoch 11.12. 20.15 Uhr Mittwoch 01.01. 18.00 Uhr Donnerstag -	Freitag - Samstag 30.11. 18.00 Uhr Sonntag 01.12. 18.00 Uhr Sonntag 08.12. 18.00 Uhr
		<b>Freeride Filmfestival 2024 - Cinema Edition</b> OV/ Sport GA --/-- J / EA -- J	Montag - Dienstag 03.12. 20.15 Uhr Mittwoch - Donnerstag -	Freitag 13.12. 20.15 Uhr Samstag - Sonntag -
		<b>European Outdoor Film Tour 2024</b> OV/ Sport GA --/-- J / EA -- J	Montag - Dienstag - Mittwoch - Donnerstag -	Freitag 06.12. 19.30 Uhr Samstag 07.12. 17.00 Uhr Samstag 07.12. 20.00 Uhr
		<b>Here</b> D/ Drama GA --/-- J / EA -- J <b>CH-Premiere</b>	Montag 16.12. 20.15 Uhr Dienstag - Mittwoch 18.12. 20.15 Uhr Donnerstag 12.12. 18.00 Uhr	Freitag 13.12. 17.00 Uhr Samstag 14.12. 18.00 Uhr Sonntag 15.12. 18.00 Uhr Freitag 27.12. 18.00 Uhr
AB 12.12.		<b>Kraven the Hunter</b> D/ Action GA 16/14 J / EA 16 J <b>CH-Premiere</b>	Montag 30.12. 20.30 Uhr Dienstag 17.12. 20.15 Uhr Mittwoch - Donnerstag 12.12. 20.30 Uhr	Samstag 14.12. 20.30 Uhr Sonntag 15.12. 20.30 Uhr Freitag 27.12. 20.30 Uhr
		<b>Weihnachten der Tiere</b> D/ Animation GA 6/4 J / EA 6 J	Montag - Dienstag - Mittwoch 18.12. 15.45 Uhr Donnerstag -	Sonntag 15.12. 15.45 Uhr Samstag 21.12. 15.45 Uhr Sonntag 22.12. 15.45 Uhr
AB 19.12.		<b>Der Spitzname</b> D/ Komödie GA 8/6 J / EA 8 J <b>CH-Premiere</b>	Montag 23.12. 18.00 Uhr Dienstag - Donnerstag 26.12. 18.00 Uhr Donnerstag 19.12. 18.00 Uhr	Freitag 20.12. 18.00 Uhr Samstag 21.12. 18.00 Uhr Sonntag 22.12. 20.15 Uhr
		<b>Mufasa: Der König der Löwen</b> D/ Abenteuer GA --/-- J / EA -- J <b>CH-Premiere</b>	Montag 23.12. 20.15 Uhr Dienstag 24.12. 15.30 Uhr Donnerstag 26.12. 15.30 Uhr Montag 30.12. 15.30 Uhr Dienstag 31.12. 15.30 Uhr Donnerstag 19.12. 20.30 Uhr	Freitag 20.12. 20.30 Uhr Samstag 21.12. 20.30 Uhr Sonntag 22.12. 18.00 Uhr Samstag 28.12. 18.00 Uhr Sonntag 29.12. 15.30 Uhr
AB 24.12.		<b>Die Heinzels – neue Mützen, neue Mission</b> <b>CH-Premiere</b> D/ Animation GA 6/4 J / EA 6 J	Montag 30.12. 13.00 Uhr Dienstag 24.12. 13.00 Uhr Mittwoch 01.01. 15.30 Uhr Donnerstag 26.12. 13.00 Uhr	Freitag 27.12. 15.30 Uhr Samstag 28.12. 13.00 Uhr Sonntag 29.12. 13.30 Uhr
		<b>Sonic the Hedgehog 3</b> D/ Action GA --/-- J / EA -- J <b>CH-Premiere</b>	Montag 30.12. 18.00 Uhr Dienstag - Mittwoch 25.12. 18.00 Uhr Donnerstag 26.12. 20.30 Uhr	Freitag - Samstag 28.12. 20.30 Uhr Sonntag 29.12. 18.00 Uhr

Infos zu Sprachversionen: D=Deutsch / OV= Originalversion / OV/d= Original mit deutschen Untertitel

**Reservation unter Tel. 041 637 37 37**

oder

per SMS/Whatsapp an 079 286 07 70 (Name, Anzahl Personen, Datum, Film, Startzeit)





**CHALET**  
Ruinart

## FONDUE & CHAMPAGNER

22. November 2024 - 31. März 2025

Lassen Sie Ihre Sinne die Handwerkskunst des urchigen Chalet Ruinart geniessen, während Ihr Gaumen sich an den köstlichen Spezialitäten erfreut.

Jeden Mittwoch servieren wir Ihnen zusätzlich Fondue Chinoise und Sonntags Raclette mit Sälmi Töngi von der Gerschnialp.

Reservierungen erforderlich für beide Platzierungen, jeweils um 18 Uhr und 20.30 Uhr.

T +41 41 639 7575 · RESTAURANT.ENGELBERG@KEMPINSKI.COM · KEMPINSKI.COM/ENGELBERG

## ADVENTSFENSTER mit Glühwein & Maroni

2. Dezember 2024 | 17.30 Uhr  
Cattani Terrasse

Wir freuen uns, Sie zum Adventsfenster auf der Cattani Terrasse begrüßen zu dürfen! Geniessen Sie Glühwein und geröstete Maroni in festlicher Atmosphäre und lassen sich von der weihnachtlichen Stimmung verzaubern.



Kempinski Palace  
Engelberg

DORFSTRASSE 40 · 6390 ENGELBERG · SCHWEIZ · T +41 41 639 7530  
RESTAURANT.ENGELBERG@KEMPINSKI.COM · KEMPINSKI.COM/ENGELBERG

TITLIS | SWISS ALPS